# بخشی از ترجمه مقاله

#### عنوان فارسى مقاله:

چالش ها و راهبرد های مدیریت جهانی منابع انسانی: مطالعه موردی از ایالات متحده و کانادا

## عنوان انگلیسی مقاله:

Challenges and strategies for global human resource executives:

Perspectives from Canada and the United States



## توجه!

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، اینجا کلیک نمایید.



# بخشی از ترجمه مقاله

#### **Discussion**

With the advent of globalization, HR executives have been searching for solutions to the challenges faced by multinational organizations. The international human resource management literature has identified various types of challenges faced by the expatriates and their family members. The inability of an expatriate to adjust is often blamed for a pre-mature termination of a negotiation or project, resulting in an earlier than expected repatriation (Forster, 2000). There may be costly delays or interruptions, inability of the organization to realize the return on training and development investment, undue stress on the expatriate, and a negative impact on the expatriate's performance. Furthermore, an expatriate can incur a psychological cost, such as feeling inadequate and loss of self-esteem, as a result of the failure. In order to deal with the problems associated with expatriation, HR practitioners have been playing an active role in providing solutions to individual expatriates, their family members and the organization by working closely with the subsidiaries. For instance, the roles played by HR have expanded to include being a strategic business partner, developing business-related and cross cultural competencies, and harmonizing policies and practices across the different locations, just to name a few.



#### ىحث

با ظهور جهانی شدن،مدیران HR در جست و جوی راه حلی برای مقابله با چالش های پیش رو توسط سازمان های چندملیتی می باشند.منابع مربوط به مديريت بين المللى منابع انسانى انواع مختلف چالش های فوق الذکر توسط افراد و اعضای خانواده آن ها را ذکر کرده اند.عدم توانایی مامورین در تعادل و سازش می تواند موجب بروز برخی مشكلات مهم شود(فوستر 2000). ممكن ايت برخى اختلالات و تاخیرات پرهزینه ایجاد شوند، عدم توانایی سازمان در آموزش دهی و توسعه ، سرمایه گذاری، فشار و تنش بیش از حد روی افراد، و اثرات منفی روی عملکرد آن ها از این قبیل موارد می باشند. به علاوه ممكن است برخى مشكلات رواني ناشی از شکست گریبان گیر فرد شود. به منظور حل و فصل این مشکلات، مدیران منابع انسانی نقش مهمی در ارائه روش ها و راه حل ها برای مشکلات فرد ، خانواده او و سازمان ها ایفا می کنند. برای مثال یکی از این نقش ها، توسعه و افزایش روابط فرهنگی و تجاری، سیاست های ایجاد تطابق و هماهنگی و راهبردی می باشد.

### توجه!

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، اینجا کلیک نایید.

همچنین برای مشاهده سایر مقالات این رشته اینجا کلیک نایید.